

# BLACK+<sup>®</sup> DECKER



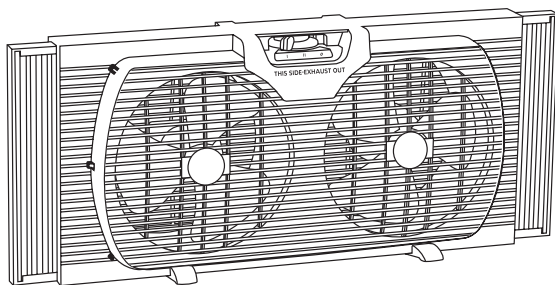
## 9 IN TWIN WINDOW FAN

### VENTILATEUR DE FENÊTRE DOUBLE 9 PO VENTILADOR DE VENTANA DOBLE 9 IN

INSTRUCTION MANUAL  
MANUEL D'INSTRUCTIONS  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

CATALOG NUMBER  
NUMÉRO DE CATALOGUE  
NÚMERO DE CATÁLOGO

**BFW9M**



Thank you for choosing BLACK+DECKER!  
Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER!  
¡Gracias por elegir BLACK+DECKER!

**PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.**

**VEUILLEZ LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON.**

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO POR CUALQUIER RAZÓN.**

If you have a question or experience a problem with your BLACK+DECKER purchase, go to [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers) If you can't find the answer or do not have access to the Internet, call 844-299-0879 from 10:30 a.m. to 6:30 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent. Please have the catalog number available when you call.

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat Black+Decker, allez sur [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers) Si vous ne trouvez pas la réponse ou n'avez pas accès à l'Internet, appelez au 844-299-0879 de 10h30 à 18h30 HNE du lun. au ven. pour parler avec un agent. Veuillez avoir le numéro de catalogue disponible lorsque vous appelez.

Si tiene una pregunta o experimenta un problema con tu compra de BLACK+DECKER, vaya a [www.blackanddecker.com/instantanswers](http://www.blackanddecker.com/instantanswers) Si no puede encontrar las respuestas que necesita o no tiene acceso a Internet, llame al 844-299-0879 desde las 10:30 a.m. a las 6:30 p.m. EST de lunes a viernes para hablar con un agente. Por favor, tenga el número de catálogo a mano cuando llame.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

**CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**GUARDE ESTE MANUAL PARA SU REFERENCIA FUTURA.**



# CONTENTS

## SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions.....	4-5
Electrical Requirements.....	5

## SET UP & USE

Parts & Features.....	6
Operation Of Your Fan .....	7-8
Replacing the Fuse.....	9

<b>CLEANING &amp; CARE.....</b>	<b>9</b>
---------------------------------	----------

## TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service.....	10
Customer Service.....	10
Troubleshooting.....	11
Limited Warranty.....	12

# PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our BLACK+DECKER product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your fan.

Remember to record the model and serial numbers. They are on a label on the rear.

\_\_\_\_\_  
Model number

\_\_\_\_\_  
Serial number

\_\_\_\_\_  
Date of purchase

Staple your receipt to your manual.  
You will need it to obtain warranty service.

# SAFETY INFORMATION



## DANGER

**DANGER** - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death



## WARNING

**WARNING** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death



## CAUTION

**CAUTION** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE
2. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grill when fan is running
3. Disconnect fan when moving from one location to another.
4. Disconnect fan when not in use and before cleaning and servicing.
5. To protect against risk of electrical shock, do not immerse fan in water or any other liquid.
6. Do not let cord hang over edge of table or counter.
7. Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
8. Do not use fan in window. Rain may create electrical hazard.
9. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
10. This product employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the product from the outlet. Replace the fuse as per the user manual (follow product marking for proper fuse rating) and check the product. If the replacement fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and/or repair.
11. Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
12. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
13. To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device.
14. Do not use outdoors.


## SAFETY INFORMATION

# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### HOUSEHOLD USE ONLY

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way.

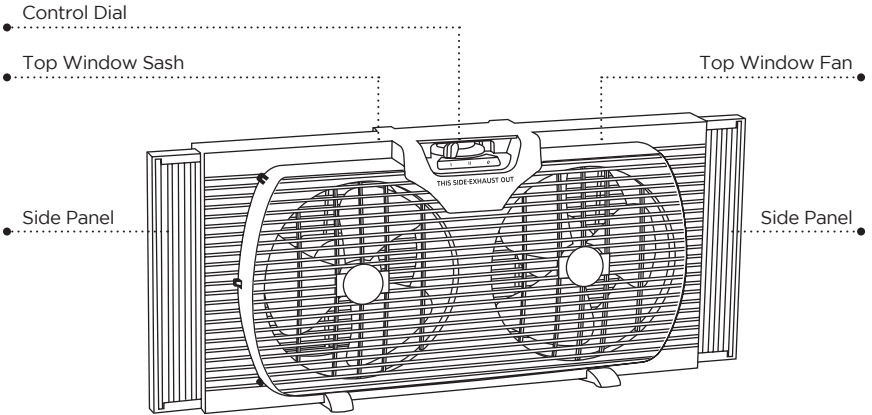
 **WARNING:** If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

## POWER SUPPLY CORD

1. If the power supply cord is too short, do not use an extension cord. Have a qualified electrician or service person install an outlet near the appliance.

# SET UP & USE

## PARTS & FEATURES



# SET UP & USE

## OPERATION OF YOUR FAN

### USAGE

**Fan Operation:** Always operate the fan in the upright position following all instructions and recommendations listed in this manual.

**Fan Location:** Place the fan in the area of the room that will provide proper fan cooling. This fan can be placed in a window to provide additional FRESH air from outside. In this location, the fan can also be used to push inside air to the outside using the EXHAUST position.

**Fan Connection:** Plug fan directly into 120 volt A.C., 60 Hz wall outlet. Be sure plug fits tightly in outlet. A loose connection may cause overheating and damage to the plug or fan.

**Note:** To prevent overloading a circuit, do not plug the fan into a circuit that is servicing other electrical needs.

**Turning Fan On/Off:** To start the fan, rotate Control Dial from 0 position to desired fan speed (I or II). Rotate dial to 0 to discontinue use. Unplug fan when not in use.



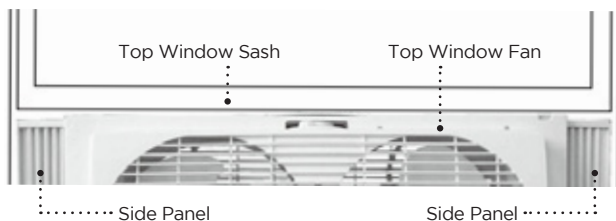
### Installation for Double Hung Window:

- If space allows, screens can be left in place.
- Legs should not be installed when mounting in window.
- Your fan comes fully assembled and is ready for window installation.
- This fan has been designed for a double hung window with minimum openings of 22 -1/2" wide x 11-1/8" high.
- Prior to installation, be sure the side panels are in the retracted position.

1. Open window at least 12".
2. Identify the front and back sides of the fan. For Fresh Air Operation (draw in fresh air from the outside), position the fan so the front side faces you. See silkscreen indicator under control dial "This Side - Fresh Air In". For Exhaust Air Operation (pulls inside air out of the room), position the fan so the back side faces you. See silkscreen indicator under control dial "This Side - Exhaust Out".
3. Place one hand under the fan and grasp the recessed handle around the Control Dial with your other hand. With power cord aligned in its slot and coming inside the house, position the bottom (lower edge) of the fan over the sill cap of the window while still holding the recessed handle. Use your free hand to lower the window sash down, making firm contact with the top of the fan (see Fig. 1). Secure window sash in down position tight against the fan top. Note: It is the customers responsibility to be sure the fan is secure in the window.

# SET UP & USE

Fig. 1



4. Pull out each side panel until the space on the sides of the fan are fully blocked, making sure that the power cord is hanging inside the room. The side panels can be retracted back into the fan by pushing them inwards.

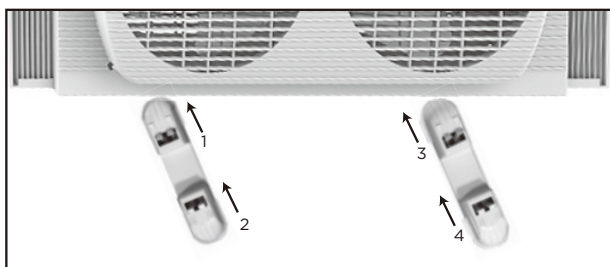
**⚠ WARNING:** Fan will not stop a child from falling out of the window. Keep children away from open windows.

**Fan Functions:** FRESH AIR Operation draws fresh air in from the outside. EXHAUST AIR Operation pulls inside air out of the room.

Instructions for Floor or Table Use:

Simple assembly is required to use this fan on a table or floor. Locate 4 slots on the base of fan (See Fig. 2). Push fan leg into slot to lock in place. Repeat this action on the other leg.

Fig. 2



**⚠ WARNING:** To avoid injury when directing airflow, do not rest hands on base while pushing on guards.



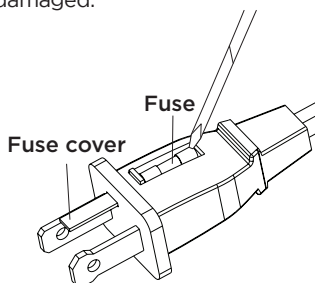
# SET UP & USE

## REPLACING THE FUSE

**⚠ CAUTION:** Turn off fan and disconnect plug from power source before replacing fuse.

- Grasp plug and remove from the receptacle or other outlet device. Do not unplug by pulling on cord.
- Open fuse cover located on the side of the power cord plug by sliding it toward the plug blades
- Remove fuse carefully by taking a small tool and slowly prying out one end. Once you have one end out, slowly pry out the other end.
- To avoid the risk of fire, replace only with 2.5 Amp, 125V fuse.
- Close fuse cover by sliding cover toward the top of the plug.

**⚠ CAUTION:** Risk of fire. Do not replace attachment plug. Contains a safety device (fuse) that should not be removed. Discard product if the attachment plug is damaged.



## CLEANING AND MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Be sure to turn off fan and unplug from the electrical supply source before cleaning.

Be sure not to get water or any other liquid inside the motor.

Do not disassemble the fan for cleaning.

- To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor housing free of dust, debris, etc. Unplug fan before using a vacuum cleaner to clean these vents. Do not disassemble the fan motor to clean.
- Plastic parts of the fan should be cleaned with mild soap and a damp cloth or sponge. Rinse with clean water to remove any soapy film residue.
- Be sure not to get water or any other liquid inside the motor.

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

IF THE APPLIANCE FAILS TO OPERATE:

- A) Check to make sure that the appliance is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE APPLIANCE YOURSELF.

## IMPORTANT

### DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have a problem with this product, please contact the BLACK+DECKER Customer Satisfaction Center at

844-299-0879 or [service@appliance.com](mailto:service@appliance.com).

DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND SERIAL #  
REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the appliance still does not work properly, contact W Appliance Co. customer service center or the nearest authorized service center. Customers must never troubleshoot internal components.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Appliance does not turn on	Appliance is not plugged in	Check that appliance is plugged into a working outlet
	The fuse cover may be open	Disconnect the plug from outlet and close the cover of the fuse.

## SPECIFICATIONS

BFW9M

- Unit Dimensions (W x D x H): 23.8" x 4" x 12.6"
- Net Weight: Approx. 4.5 lb

# TROUBLESHOOTING & WARRANTY

## LIMITED WARRANTY

Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this product should be directed to W Appliance Co. at **844-299-0879** from the USA or Puerto Rico.

W Appliance Co. warrants to the original purchaser that the product will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this product. The warranty commences the day the product is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only)**.

W Appliance Co. agrees that it will, at its option, replace the defective product with either a new or remanufactured unit equivalent to your original purchase during the warranty period.

**Exclusions:** This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the product has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the product original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damaged due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On products that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a "As-Is" or "Final Sale" terms.
8. To products used in a commercial or rental setting.
9. To products used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
12. Service calls to instruct you how to use your product.
13. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; W Appliance Co. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

**Obtaining Service:** To obtain service, product literature, supplies or accessories please call **844-299-0879** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. W Appliance Co. has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of W Appliance Co. W Appliance Co. reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the products described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

# TABLE DES MATIÈRES

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes de Sécurité Importantes .....	14-15
Exigences Électriques.....	15

## CONFIGURATION ET UTILISATION

Pièces et Caractéristiques .....	16
Fonctionnement de votre ventilateur .....	17-18
Remplacement du Fusible.....	19

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....19

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

Avant d'Appeler du Service.....	20
Service Client.....	20
Dépannage.....	21
Garantie limitée.....	22

# ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté notre produit BLACK+DECKER. Ce manuel facile à utiliser vous guidera pour tirer le meilleur parti de votre ventilateur.

N'oubliez pas d'enregistrer les numéros de modèle et de série. Ils sont sur une étiquette à l'arrière.

---

Numéro de modèle

---

Numéro de série

---

Date d'achat

Agrafez votre reçu à votre manuel. Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



### DANGER

**DANGER** - Dangers immédiats qui **VONT** entraîner de graves blessures corporelles ou décès



### AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner de graves blessures corporelles ou décès



### ATTENTION

**ATTENTION** - Dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner de blessures corporelles mineures

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
2. N'insérez jamais de doigts, crayons ou tout autre objet à travers le grill quand le ventilateur fonctionne.
3. Débranchez le ventilateur quand vous le déplacez d'un endroit à un autre.
4. Débranchez le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage et l'entretien.
5. Pour vous protéger contre les risques de choc électrique, n'immergez pas le ventilateur dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord de la table ou du comptoir.
7. Assurez-vous que le ventilateur est sur une surface stable lors du fonctionnement pour éviter le renversement.
8. N'utilisez pas le ventilateur dans la fenêtre. La pluie peut créer un danger électrique.
9. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité des enfants.
10. Ce produit utilise une protection contre les surcharges (fusible). Un fusible grillé indique une situation de surcharge ou de court-circuit. Si le fusible saute, débranchez le produit de la prise. Remplacez le fusible conformément au manuel d'utilisation (suivez le marquage du produit pour obtenir le calibre de fusible approprié) et vérifiez le produit. Si le fusible de remplacement saute, un court-circuit peut être présent et le produit doit être jeté ou renvoyé à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
11. N'utilisez pas de ventilateur avec un cordon ou une fiche endommagés. Jetez le ventilateur ou retournez-le à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
12. Ne passez pas le cordon sous la moquette. Ne couvrez pas le cordon avec des tapis, des carpettes ou des revêtements similaires. Ne faites pas passer le cordon sous les meubles ou les appareils. Placez le cordon à l'écart de la zone de circulation et où on ne trébuchera pas.
13. Pour Réduire Le Risque d'Incendie Ou De Choc Électrique, n'Utilisez Pas Ce Ventilateur Avec Un Dispositif De Contrôle De Vitesse À Semi-Conducteurs.
14. Ne pas utiliser à l'extérieur.


## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

# LISEZ ET GARDEZ CES INSTRUCTIONS

## USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

### EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise polarisée dans un seul sens.

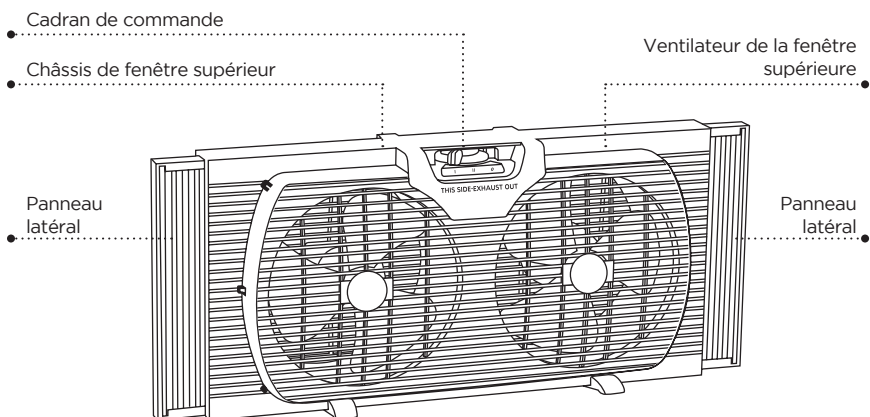
 **WARNING:** Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la fiche en aucune façon.

### CORDON D'ALIMENTATION

1. Si le cordon d'alimentation est trop court, n'utilisez pas de rallonge. Demandez à un électricien qualifié ou à une personne de service d'installer une prise de courant près de l'appareil.

# CONFIGURATION ET UTILISATION

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES





# CONFIGURATION ET UTILISATION

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE VENTILATEUR

### UTILISATION

**Fonctionnement du ventilateur:** Le ventilateur doit toujours être utilisé en position verticale, conformément à toutes les instructions et recommandations figurant dans le présent manuel.

**Emplacement du ventilateur:** Placez le ventilateur dans la zone de la pièce qui fournira un refroidissement approprié. Ce ventilateur peut être placé dans une fenêtre pour fournir de l'air FRAIS supplémentaire de l'extérieur. À cet endroit, le ventilateur peut également être utilisé pour pousser l'air intérieur vers l'extérieur en utilisant la position D'ÉCHAPPEMENT.

**Connexion du ventilateur:** Branchez le ventilateur directement dans une prise murale 120 volt C.A., 60 Hz. Assurez-vous que la fiche s'insère bien dans la prise. Une connexion desserrée peut provoquer une surchauffe et endommager la fiche ou le ventilateur.

**Remarque:** Pour éviter de surcharger un circuit, ne branchez pas le ventilateur dans un circuit qui répond à d'autres besoins électriques.

**Allumer/Éteindre le ventilateur:** Pour démarrer le ventilateur, tournez le cadran de commande de la position 0 à la vitesse désirée du ventilateur (I ou II). Tournez le cadran sur 0 pour interrompre l'utilisation. Débranchez le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé.



### Installation pour Fenêtre À Guillotine Double:

- Si l'espace le permet, les moustiquaires peuvent être laissés en place.
- Les pieds ne doivent pas être installés lors du montage dans la fenêtre.
- Votre ventilateur est entièrement assemblé et prêt pour l'installation en fenêtre.
- Ce ventilateur a été conçu pour une double fenêtre à guillotine avec des ouvertures minimales de 22-1/2" de large x 11-1/8" de haut.
- Avant l'installation, assurez-vous que les panneaux latéraux sont en position rétractée.

1. Ouvrez la fenêtre d'au moins 12".

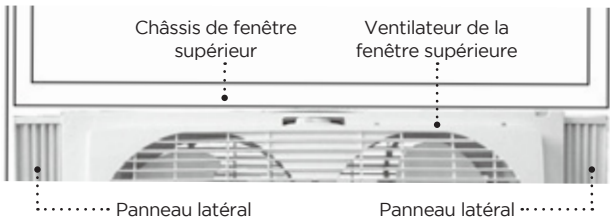
2. Identifiez les côtés avant et arrière du ventilateur. Pour le Fonctionnement à l'Air Frais (aspirer de l'air frais de l'extérieur), positionnez le ventilateur de manière à ce que le côté avant soit en face de vous. Voir l'indicateur sérigraphié sous le cadran de commande "This Side - Fresh Air In". Pour le Fonctionnement de l'Air d'Échappement (tire l'air intérieur hors de la pièce), positionnez le ventilateur de

## CONFIGURATION ET UTILISATION

sorte que le côté arrière soit en face de vous. Voir l'indicateur sérigraphié sous le cadran de commande "This Side - Exhaust Out".

- Placez une main sous le ventilateur et saisissez la poignée encastrée autour du Cadran de Commande avec l'autre main. Avec le cordon d'alimentation aligné dans sa fente et arrivant à l'intérieur de la maison, positionnez le bas (bord inférieur) du ventilateur sur le capuchon de seuil de la fenêtre tout en maintenant la poignée encastrée. Utilisez votre main libre pour abaisser le châssis de fenêtre, en établissant un contact ferme avec le haut du ventilateur (voir Fig. 1). Sécurisez le châssis de fenêtre en position basse serré contre le dessus du ventilateur. Remarque: C'est la responsabilité du client de s'assurer que le ventilateur est sécurisé dans la fenêtre.

Fig. 1



- Retirez chaque panneau latéral jusqu'à ce que l'espace sur les côtés du ventilateur soit complètement bloqué, en s'assurant que le cordon d'alimentation est suspendu à l'intérieur de la pièce. Les panneaux latéraux peuvent être rétractés dans le ventilateur en les poussant vers l'intérieur.

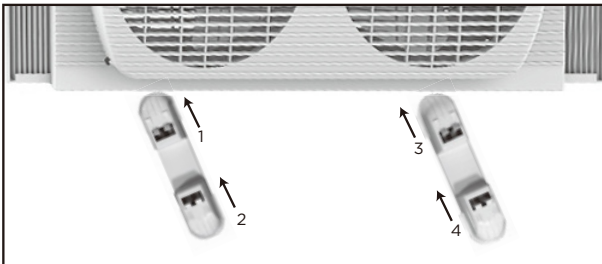
**⚠ AVERTISSEMENT:** Le ventilateur n'empêchera pas un enfant de tomber par la fenêtre. Gardez les enfants loin des fenêtres ouvertes.

**Fonctions du ventilateur:** La fonction AIR FRAIS aspire l'air frais de l'extérieur. La fonction AIR D'ÉCHAPPEMENT tire l'air intérieur hors de la pièce.

Instructions pour l'Utilisation au Sol ou sur Table:

Un montage simple est nécessaire pour utiliser ce ventilateur sur une table ou un sol. Localisez 4 fentes sur la base du ventilateur (voir Fig. 2). Poussez la jambe du ventilateur dans la fente pour la verrouiller en place. Répétez cette action sur l'autre jambe.

Fig. 2



**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter de vous blesser quand vous dirigez le flux d'air, ne posez pas les mains sur la base en poussant sur les gardes.

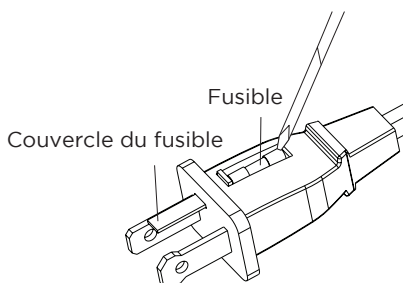
# CONFIGURATION ET UTILISATION

## REPLACEMENT DU FUSIBLE

**⚠ ATTENTION:** Éteignez le ventilateur et débranchez la fiche de la source d'alimentation avant de remplacer la fusible.

- Saisissez la fiche et retirez-le de la prise ou de tout autre dispositif de prise. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon.
- Ouvrez le couvercle du fusible situé sur le côté de la fiche du cordon d'alimentation en le faisant glisser vers les lames de la fiche.
- Enlevez le fusible soigneusement en prenant un petit outil et en soulevant lentement une extrémité. Dès que vous avez une extrémité, soulevez lentement l'autre extrémité.
- Pour éviter tout risque d'incendie, remplacez uniquement par un fusible de 2.5 A, 125V.
- Fermez le couvercle du fusible en le faisant glisser vers le haut de la fiche.

**⚠ ATTENTION:** Risque d'incendie. Ne remplacez pas la fiche de fixation. Contient un dispositif de sécurité (fusible) qui ne doit pas être enlevé. Jetez le produit si la fiche de fixation est endommagée.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT:** Veillez à éteindre le ventilateur et le débrancher de la source d'alimentation électrique avant le nettoyage. Assurez-vous de ne pas avoir d'eau ou tout autre liquide à l'intérieur du moteur. Ne démontez pas le ventilateur pour le nettoyage.

- Pour assurer une circulation d'air adéquate au moteur, gardez les événements à l'arrière du boîtier de moteur exempt de poussière, débris, etc. Débranchez le ventilateur avant d'utiliser un aspirateur pour nettoyer ces événements. Ne démontez pas le moteur du ventilateur pour le nettoyer.
- Les pièces en plastique du ventilateur doivent être nettoyées avec un savon doux et un chiffon humide ou une éponge. Rincez à l'eau propre pour éliminer tout résidu de film savonneux.
- Assurez-vous de ne pas avoir d'eau ou tout autre liquide à l'intérieur du moteur.

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

### AVANT D'APPELER LE SERVICE

SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS:

- A) Vérifiez que l'appareil est bien branché. Si ce n'est pas le cas, retirez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la solidement.
- B) Vérifiez s'il y a un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. Si ceux-ci semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI RIEN DE CE QUI PRÉCÈDE NE RÉSOUT LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS D'AJUSTER OU DE RÉPARER L'APPAREIL VOUS-MÊME.

## IMPORTANT

### NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous avez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client BLACK+DECKER au

844-299-0879 ou [service@appliance.com](mailto:service@appliance.com).

**PREUVE D'ACHAT DATÉE, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE**

## DÉPANNAGE ET GARANTIE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le Centre de Service Client de W Appliance Co. ou le centre de service agréé le plus proche. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

TROUBLE	CAUSE POSSIBLE	RECOURS POSSIBLE
L'appareil ne s'allume pas	L'appareil n'est pas branché	Vérifiez que l'appareil est branché dans une prise de courant qui fonctionne
	Le couvercle du fusible peut être ouvert	Débranchez la fiche de la prise et fermez le couvercle du fusible

## SPÉCIFICATIONS

BFW9M

- Dimensions de l'Unité (L x P x H): 23.8" x 4" x 12.6"
- Poids net: environ 4.5 lb

# DÉPANNAGE ET GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE

Tout service de réparation, de remplacement ou de garantie, et toutes les questions sur ce produit doivent être adressé à W Appliance Co. au **844-299-0879** des États-Unis ou de Porto Rico.

W Appliance Co. garantit à l'acheteur d'origine que le produit sera exempt de défauts de matériau, pièces et main d'œuvre pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour où le produit est acheté et couvre jusqu'à une période de **1 an (12 mois) pour la main d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement)**.

W Appliance Co. accepte, à son choix, de remplacer le produit défectueux par une unité neuve ou résinée équivalente à votre achat original pendant la période de garantie.

**Exclusions:** Cette garantie ne s'applique pas au ci-dessous:

1. Si l'appareil ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans la conception ou construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il y a des dommages dus à une surtension de la ligne électrique, dommages de l'utilisateur au cordon d'alimentation CA ou connexion à une source de tension incorrecte.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, accidents ou actes de Dieu.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues de personnes autres que des compagnies de services agréées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire d'origine.
7. Sur les produits qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neuf, d'occasion, en condition "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou locatif.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisé autre que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages pour les appels de service pour les installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associé au remplacement de l'unité.
12. Appels de service pour vous indiquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible domestique, réinitialisez le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

RÉPARATION OU REMPLACEMENT COMME PRÉVU SOUS CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT; W Appliance Co. NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉ À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations de dommages accessoires ou consécutifs, ou de limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'État en État.

**Obtention du service:** Pour obtenir le service, de la littérature de produit, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **844-299-0879** pour créer un ticket d'échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service client vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne donne aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, avec respect à la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'aptitude à un à une fin particulière autre que celle identifiée dans le présent manuel d'utilisation. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour toutes inexactitudes ou omissions qui ont pu se produire. L'information dans ce manuel d'utilisation est sujet à changement sans préavis et ne représente pas un engagement de la part de W Appliance Co.. W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et/ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui sont incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018

# CONTENIDO

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Instrucciones importantes de seguridad .....	24-25
Requisitos eléctricos .....	25

## INSTALACIÓN Y USO

Piezas y características .....	26
Funcionamiento de su ventilador .....	27-28
Sustitución del fusible.....	29

## LIMPIEZA Y CUIDADO..... 29

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Antes de llamar al servicio técnico .....	30
Servicio de atención al cliente.....	30
Solución de problemas .....	31
Garantía limitada.....	32

# REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir nuestro producto BLACK+DECKER. Este manual fácil de usar lo guiará para obtener el mejor uso de su ventilador.

Recuerde guardar el modelo y números de serie. Se encuentran en una etiqueta en la parte trasera.

---

Número de modelo

---

Número de serie

---

Fecha de compra

Grabe su recibo al manual. Lo necesitará para obtener el servicio de garantía.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



## PELIGRO

**PELIGRO** - Riesgos inmediatos que **RESULTARÁN** en lesiones personales severas o la muerte



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** - Riesgos o prácticas peligrosas que **PODRÍAN RESULTAR** en lesiones personales severas o la muerte



## PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** - Riesgos o prácticas peligrosas que **PODRÍAN RESULTAR** en lesiones personales severas o la muerte

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## ADVERTENCIA

Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse las precauciones deben seguirse, incluyendo las siguientes

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR
2. Nunca introduzca los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador esté en funcionamiento.
3. Desconecte el ventilador cuando se traslade de un lugar a otro.
4. Desconecte el ventilador cuando no esté en uso y antes de limpiarlo y darle mantenimiento.
5. Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el ventilador en agua ni en ningún otro líquido.
6. No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador.
7. Asegúrese de que el ventilador esté sobre una superficie estable cuando lo utilice para evitar que vuelque.
8. No utilice el ventilador en una ventana. La lluvia puede crear peligro eléctrico.
9. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
10. Este producto cuenta con protección contra sobrecargas (fusible). Un fusible fundido indica una situación de sobrecarga o cortocircuito. Si el fusible se funde, desenchufe el producto de la toma de corriente. Sustituya el fusible de acuerdo con el manual de usuario (siga la marca del producto para conocer el valor nominal adecuado del fusible) y compruebe el producto. Si el fusible de repuesto se funde, puede haber un cortocircuito y el producto debe ser desechado o devuelto a un centro de servicio autorizado para su examen y/o reparación.
11. No haga funcionar ningún ventilador con un cable o enchufe dañado. Deseche el ventilador o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su examen y/o reparación.
12. No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, correderas o cubiertas similares. No pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de zonas de tránsito y donde no se pueda tropezar con él.
13. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
14. No lo utilice al aire libre.




## INSTALACIÓN Y USO

# LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES USO EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera.

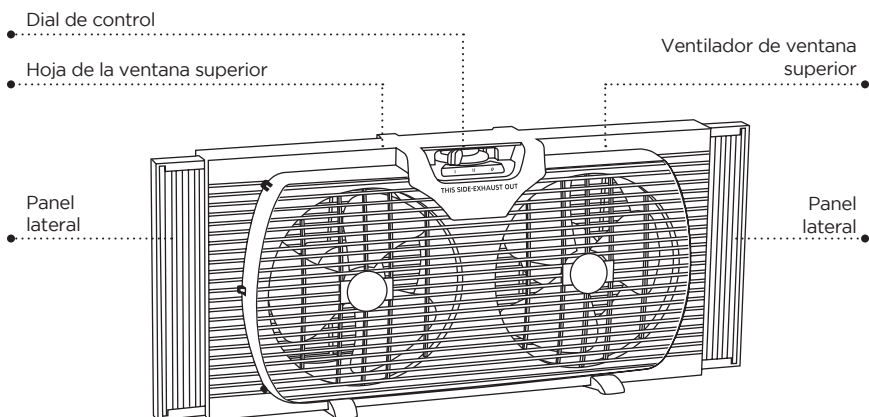
 **ADVERTENCIA:** Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, inviértalo. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

## CABLE DE CORRIENTE

1. Si el cable de corriente es demasiado corto, no utilice un alargador. Solicite a un electricista o técnico de servicio cualificado que instale una toma de corriente cerca del aparato.

# INSTALACIÓN Y USO

## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



# INSTALACIÓN Y USO

## FUNCIONAMIENTO DE SU VENTILADOR

### USO

**Funcionamiento del ventilador:** Utilice siempre el ventilador en posición vertical siguiendo todas las instrucciones y recomendaciones que se indican en este manual.

**Ubicación del ventilador:** Coloque el ventilador en el área de la habitación que proporcionará el enfriamiento adecuado del ventilador. Este ventilador puede colocarse en una ventana para proporcionar aire FRESCO adicional del exterior. En esta ubicación, el ventilador también puede utilizarse para impulsar el aire interior hacia el exterior utilizando la posición EXHAUST.

**Conexión del ventilador:** Enchufe el ventilador directamente en la toma de corriente de 120 voltios A.C., 60 Hz. Asegúrese de que el enchufe encaje firmemente en la toma de corriente. Una conexión floja puede causar sobrecalentamiento y daños al enchufe o al ventilador.

**Nota:** Para evitar sobrecargar un circuito, no enchufe el ventilador en un circuito que esté dando servicio a otras necesidades eléctricas.

**Encendido y apagado del ventilador:** Para encender el ventilador, gire el dial de control desde la posición 0 hasta la velocidad deseada del ventilador (I o II). Gire el dial hasta 0 para dejar de utilizarlo. Desenchufe el ventilador cuando no lo utilice.



### Instalación para ventanas de doble hoja:

- Si el espacio lo permite, las rejillas pueden dejarse en su sitio.
- Las patas no deben instalarse cuando se monte en la ventana.
- Su ventilador viene completamente ensamblado y listo para la instalación en la ventana.
- Este ventilador ha sido diseñado para una ventana de dos hojas con aberturas mínimas de 22 -1/2" de ancho x 11-1/8" de alto.
- Antes de la instalación, asegúrese de que los paneles laterales estén en posición retraída.

1. Abra la ventana al menos 12".

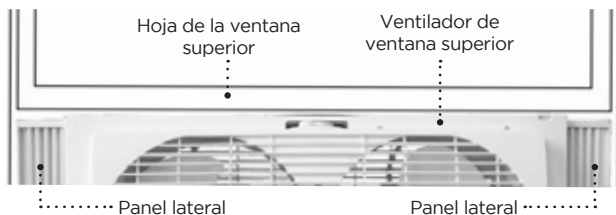
2. Identifique los lados delantero y trasero del ventilador. Para el funcionamiento con aire fresco (aspiración de aire fresco del exterior), coloque el ventilador de modo que el lado frontal esté orientado hacia usted. Vea el indicador serigraviado debajo

# INSTALACIÓN Y USO

del dial de control “Este lado - Entrada de aire fresco”. Para el funcionamiento con aire de salida (extrae el aire interior de la habitación), coloque el ventilador de forma que la parte trasera quede orientada hacia usted. Vea el indicador serigraviado debajo del dial de control “Este lado - Escape hacia afuera”.

3. Coloque una mano debajo del ventilador y sujete el asa empotrada alrededor del dial de control con la otra mano. Con el cable de corriente alineado en su ranura y entrando en la casa, coloque la parte inferior (borde inferior) del ventilador sobre la tapa del marco de la ventana mientras sigue sujetando el asa empotrada. Utilice la mano libre para bajar la hoja de la ventana, haciendo contacto firme con la parte superior del ventilador (ver Fig. 1). Asegure la hoja de la ventana en la posición baja apretándola contra la parte superior del ventilador. Nota: Es responsabilidad del cliente asegurarse de que el ventilador está bien sujeto en la ventana.

Fig. 1



4. Tire hacia fuera de cada panel lateral hasta que el espacio de los lados del ventilador quede completamente bloqueado, asegurándose de que el cable de corriente quede colgando dentro de la habitación. Los paneles laterales pueden volver a introducirse en el ventilador empujándolos hacia dentro.

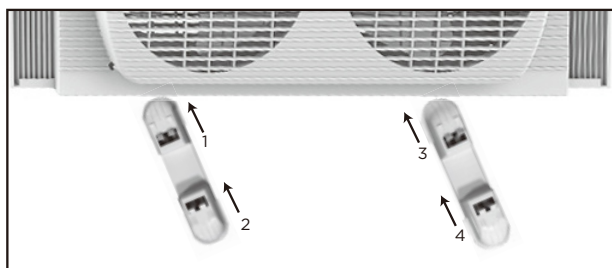
**⚠ ADVERTENCIA:** El ventilador no impedirá que un niño se caiga por la ventana. Mantenga a los niños alejados de las ventanas abiertas.

**Funciones del ventilador:** AIRE FRESCO El ventilador aspira aire fresco del exterior. El ventilador extrae el aire interior de la habitación.

Instrucciones para uso en suelo o mesa:

Localice las 4 ranuras en la base del ventilador (Ver Fig. 2). Empuje la pata del ventilador en la ranura para bloquearla en su lugar. Repita esta acción en la otra pata.

Fig. 2



**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones al dirigir el flujo de aire, no apoye las manos en la base mientras empuja los protectores.

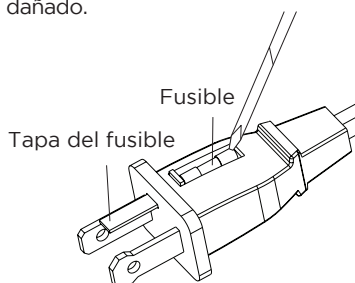
# INSTALACIÓN Y USO

## SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

**⚠ PRECAUCIÓN:** Apague el ventilador y desconecte el enchufe de la fuente de corriente antes de cambiar el fusible.

- Sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente u otro dispositivo de salida. No desenchufe tirando del cable.
- Abra la tapa del fusible situada en el lateral del enchufe del cable de corriente deslizándola hacia las cuchillas del enchufe.
- Retire el fusible con cuidado utilizando una herramienta pequeña y haciendo palanca lentamente en un extremo. Una vez que haya sacado un extremo, haga palanca lentamente en el otro extremo.
- Para evitar el riesgo de incendio, sustitúyalo únicamente por un fusible de 2,5 amperios y 125 V.
- Cierre la tapa del fusible deslizándola hacia la parte superior del enchufe.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Riesgo de incendio. No sustituya el enchufe del accesorio. Contiene un dispositivo de seguridad (fusible) que no debe retirarse. Deseche el producto si el enchufe del accesorio está dañado.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de apagar el ventilador y desenchufarlo de la fuente de corriente eléctrica antes de limpiarlo.

Asegúrese de que no entre agua ni ningún otro líquido en el motor.

No desmonte el ventilador para limpiarlo.

- Para garantizar una circulación de aire adecuada en el motor, mantenga los orificios de ventilación de la parte posterior de la carcasa del motor libres de polvo, suciedad, partículas, etc. Desenchufe el ventilador antes de utilizar una aspiradora para limpiar estos orificios. No desmonte el motor del ventilador para limpiarlo.
- Las piezas de plástico del ventilador deben limpiarse con jabón suave y un paño húmedo o una esponja. Enjuague con agua limpia para eliminar cualquier residuo de película jabonosa.
- Asegúrese de que no entre agua ni ningún otro líquido en el motor.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

### ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

SI EL APARATO NO FUNCIONA:

- A) Compruebe que el aparato está bien enchufado. Si no lo está, desenchúfelo de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo firmemente.
- B) Compruebe si hay un fusible fundido o un disyuntor activado. Si éstos parecen funcionar correctamente, pruebe la toma con otro aparato.

SI NADA DE LO ANTERIOR RESUELVE EL PROBLEMA, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN TÉCNICO CUALIFICADO. NO INTENTE AJUSTAR O REPARAR EL APARATO USTED MISMO.

## IMPORTANTE

### NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Si tiene algún problema con este producto, póngase en contacto con el Centro de satisfacción del cliente BLACK+DECKER en el 844-299-0879 o [service@appliance.com](mailto:service@appliance.com).

PRUEBA DE COMPRA FECHADA, N° DE MODELO Y N° DE SERIE NECESARIOS PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Solucione su problema utilizando la siguiente tabla. Si el aparato sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el centro de servicio al cliente de W Appliance Co. o con el centro de servicio autorizado más cercano. Los clientes nunca deben solucionar problemas de componentes internos.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
El aparato no enciende.	El aparato no está enchufado.	Compruebe que el aparato esté enchufado a una toma de corriente que funcione.
	La tapa del fusible puede estar abierta.	Desconecte el enchufe de la toma de corriente y cierre la tapa del fusible.

## ESPECIFICACIONES

BFW9M

- Dimensiones de la unidad (ancho x fondo x alto): 23.8" x 4" x 12.6"
- Peso Neto: Aprox. 4.5 lb

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA

Cualquier reparación, sustitución o servicio de garantía, y todas las preguntas sobre este producto deben dirigirse a BLACK+DECKER al **844-299-0879** desde EE.UU. o Puerto Rico.

BLACK+DECKER garantiza al comprador original que el producto estará libre de defectos en materiales, piezas y mano de obra durante el período designado para este producto. La garantía comienza el día producto y cubre hasta un período de **1 año (12 meses) para mano de obra/1 año (12 meses) para piezas (sólo defectos de fabricación)**.

BLACK+DECKER se compromete, a su elección, a sustituir el producto defectuoso por una unidad nueva o remanufacturada equivalente a su compra original durante el período de garantía.

**Exclusiones:** Esta garantía no se aplica a lo siguiente:

1. Si la apariencia o el exterior del producto han sido dañados o desfigurados, alterados o modificados en su diseño o construcción.
2. Si el número de serie original del producto ha sido alterado o eliminado o no puede determinarse fácilmente.
3. Si hay daños debidos a sobretensión de la línea eléctrica, daños causados por el usuario en el cable de corriente de CA o conexión a una fuente de tensión inadecuada.
4. Si el daño se debe a un mal uso general, accidentes o casos fortuitos.
5. Si los intentos de reparación son realizados por agentes de servicio no autorizados, uso de piezas que no sean genuinas o piezas obtenidas de personas que no sean compañías de servicio autorizadas.
6. En unidades que han sido transferidas del propietario original.
7. En productos que hayan sido adquiridos como reacondicionados, como nuevos, de segunda mano, en condiciones "tal cual" o "venta final".
8. En productos utilizados en un entorno comercial o de alquiler.
9. En productos utilizados en entornos distintos al uso doméstico ordinario o utilizados de forma distinta a las instrucciones proporcionada.
10. A los daños por llamadas al servicio técnico por instalaciones inadecuadas.
11. A los gastos de transporte y envío asociados a la sustitución de la unidad.
12. Llamadas de servicio para instruirle en el uso de su producto.
13. Llamadas al servicio técnico para reparar o sustituir el fusible de la vivienda, restablecer el disyuntor o corregir el cableado de la vivienda.

LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN SEGÚN LO DISPUESTO EN ESTA GARANTÍA ES EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE; BLACK+DECKER. NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones en la duración de la garantía. En estos casos, es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

**Obtención de servicio:** Para obtener servicio, literatura del producto, suministros o accesorios por favor llame al **844-299-0879** para crear un ticket de cambio/ reparación. Asegúrese de indicar la fecha de compra, el número de modelo y una breve descripción del problema. Nuestro representante de atención al cliente se pondrá en contacto con usted o le enviará instrucciones detalladas para la devolución.

BLACK+DECKER no garantiza que el aparato funcione correctamente en todas las condiciones ambientales, y no ofrece ninguna garantía ni representación, ya sea implícita o expresa, con respecto a la calidad, el rendimiento, la comerciabilidad o la idoneidad para un propósito particular distinto del propósito identificado en este manual del usuario. BLACK+DECKER ha hecho todo lo posible para garantizar que este manual del usuario sea preciso y declina toda responsabilidad por cualquier inexactitud u omisión que pueda haberse producido. La información contenida en este manual del usuario está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa ningún compromiso por parte de BLACK+DECKER. BLACK+DECKER se reserva el derecho de realizar mejoras en este manual del usuario y/o en los productos descritos en este manual del usuario en cualquier momento y sin previo aviso. Si encuentra información incorrecta, engañosa o incompleta en este manual, póngase en contacto con nosotros llamando al **844-299-0879**.

W Appliance Co.  
1356 Broadway  
New York, NY 10018









BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

Product in this box may differ slightly from that pictured. Does not affect function. Not all accessories shown in photography are included in this package.

Imported by W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, les logos et noms de produits BLACK & DECKER et BLACK+DECKER sont des marques commerciales de The Black & Decker Corporation, utilisé sous licence. Tous droits réservés.

Le produit dans cette boîte peut différer légèrement de celui de la photo. N'affecte pas le fonctionnement. Tous les accessoires illustrés sur la photographie ne sont pas inclus dans cet emballage.

Importé par W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, los logotipos de BLACK & DECKER y BLACK+DECKER y los nombres de los productos son marcas comerciales de The Black & Decker Corporation, utilizadas bajo licencia. Todos los derechos reservados.

El producto de esta caja puede diferir ligeramente del de la foto. No afecta al funcionamiento. No todos los accesorios mostrados en la fotografía están incluidos en este paquete.

Importado por W Appliance, Inc., 1356 Broadway, Nueva York, NY 10018

December / Décembre /Diciembre 2023

Printed in China / Imprimé en Chine /Impreso en China